

|                    |             |             |                    |
|--------------------|-------------|-------------|--------------------|
| Fahrzeugart        | Fabrikmarke | Typ         | Typenschein-Nummer |
| 80) Motorkarren *) | Y A N M A R | Y M 2 7 6 D | CH 8915 03         |

Hersteller YANMAR DIESEL ENGINE CO., LTD. Tokyo / Japan  
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "276 D"  
 Fahrgestellnummer "YM 276 D - ....."  
 Herstellerplakette links, auf Radschutz hinten  
 Fahrgestellnummer links, seitlich auf Getriebegehäuse  
 Motorkennzeichen "3T84H" links, unten seitlich auf Motorblock  
 Importeur Würgler & Co., Industriestr. 17, 8910 Affoltern a/A.

**Fahrgestell**  
 Anzahl Achsen/Reifen 2 / 4  
 Federung -  
 Lenkung mechanisch, Kugelumlauf, a.W.hydr. Lenkhilfe  
 Achsantrieb Allrad, v= ausschaltbar  
 Betriebsbremse mechanisch, IB, wirkend auf Diff.-Wellen bzw. auf HR; Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung  
 Hilfsbremse mechanisch, IB, wirkend auf Diff.-Wellen bzw. auf HR  
 Feststellbremse wie Hilfsbremse  
 Dauerbremse -  
 2-Kreis-Kontrolle -

**Motor**  
 Marke YANMAR  
 Bauart Reihe  
 Treibstoff D  
 Kühlung Wasser  
 Bohrung 84  
 Hubraum 1412  
 Leistung kW 18,4 DIN  
 Md-max. Nm 82,8  
 Entstörung -  
 Schalldämpfer 1 Topf 420x156x100 mm

**3T84HA-S**  
 Typ 4  
 Takte vorn  
 Lage 3  
 Anzahl Zylinder 85  
 Hub 7,19  
 Stauer-PS 2600  
 bei min-1 1800  
 bei min-1 1800

**Karosserie/Ausrüstung** Traktor \*\*)  
 Anzahl Türen 2/ mit Kabine  
 Sicherheitgurten vorn -  
 Unterlegkeil -  
 Diebstahlsicherung -  
 Treibstofftank 1/32 l/Kunststoff  
 Warnvorrichtung BOSCH El 20016 oder andere homologierte

**Gewichte**  
 Leergewicht vorn 510  
 hinten 610  
 Total 1120 +)  
 Gewichtsverteilung -

**Fabrikgarantie** 1000  
 Reifengrösse 7 - 14  
 Ply/bar 4 / 1,8  
 Tragkraft 730  
 für Vmax 30  
 Felgen DC5 JAx14 W

1550  
11,2 - 24  
4 / 1,2  
1630  
DCW9 - 24 W

Total 2550  
 ++)  
 km/h

Anzahl Plätze T 1 v 1 M - h -

**Masse**  
 Länge innen 1370-1670  
 Breite (Kamin) 1390  
 Höhe 785  
 Überhang vorn 840  
 Überhang hinten -  
 Bodenfremheit leer

aussen 3000  
 Achsabstand 1625  
 Doppelachse v - h  
 Spurweite v 1010 - 1210  
 Spurweite h 1100 - 1400  
 Spurbreite 1500  
 Spurbreite r 4900

**Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst** 10700  
 Garantiertes Gesamtzuggewicht -  
 Geprüfte Anhängelast -  
 Garantierte Dachlast -  
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller - km/h  
 gemessen 19,7 km/h bei min-1 2700 Motor 675/1180 Zapfwelle

7.

| Geräuschemissionen       | Vorbeifahrt      |      | Standmessung |       | Bemerkungen | Angaben für den Fahrzeugausweis |             | (Code)     |      |
|--------------------------|------------------|------|--------------|-------|-------------|---------------------------------|-------------|------------|------|
| Getriebe §)              | i-A              | dB/A | dB/A         | min-1 |             | Fahrzeugart                     |             |            |      |
| m12                      | 25,77            | 78,5 | 72,0         | 1950  | ac)         | Motorkarren                     |             |            |      |
|                          |                  |      |              |       |             | Marke und Typ                   | Y A N M A R | YM 276 D   |      |
|                          |                  |      |              |       |             | Typenschein-Nr. CH              | - 8915 03   |            |      |
|                          |                  |      |              |       |             | Karosserie                      | Traktor     |            |      |
| F                        | G                | H    | J            | R     |             | Plätze                          | Total       | 1          | vorn |
| Rauchemission BAV Anh. 3 | ECE-24           |      |              |       |             | Leergewicht                     | 1120        | Treibstoff | D    |
| b = 2,5 bei 2470 min-1   | k =              | bei  | min-1        | k =   | bei         | min-1                           |             |            |      |
| b = 4,0 bei 1820 min-1   | k =              | bei  | min-1        | k =   | bei         | min-1                           |             |            |      |
| b = 4,0 bei 1800 min-1   | k =              | bei  | min-1        | k =   | bei         | min-1                           |             |            |      |
| O                        | O+P              |      |              |       |             | Nutzlast                        | -           | Hubraum    | 1412 |
| S Bacharach = 4,0        | Einspritzpumpe - |      |              |       |             | Gesamtgewicht                   |             | Steuer-PS  | 7,19 |

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- \*) Immatrikulation als Traktor siehe TS CH 4915 03
- \*\*\*) Karosserie : auf Wunsch bzw. bei landwirtschaftlicher Immatrikulation mit Sicherheitsrahmen "JAKOB", FAT-Nr. 1031/84, ausbaubar bis zur geschlossenen Kabine, oder mit andern geprüften Schutzeinrichtungen. Die Ausrüstung ist bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.
- +) Leergewicht : ohne Schutzeinrichtung; erhöht sich mit kompletter Sicherheitskabine um 200 kg.
- ++) Reifenvarianten : vorn = 27x8,50-15, 4 PR, Tragkraft pro Achse 1300 kg bei 1,6 bar, V/max. 30 km/h.  
hinten = 11,2 - 24, 4 PR, Tragkraft pro Achse 1630 kg bei 1,2 bar, V/max. 30 km/h
- §) Getriebe : wegen Freilauf, Sicherung gemäss Artikel 20/4 BAV: Einlegen des kleinsten Gruppenganges (entsprechendes Hinweisschild am Armaturenbrett erforderlich).

Eintrag im Fahrzeugausweis:

101 - Anzahl Plomben: 1 / Anbringungsort: an Vollastanschlag.